



**DIVISION JURÍDICA**  
M. E. / M. V. / M. P. / M. S. / M. C. / M. D. / M. J. / M. A. / M. I. / M. G. / M. F. / M. B. / M. N. / M. O. / M. T. / M. U. / M. V. / M. W. / M. X. / M. Y. / M. Z. / M. AA. / M. AB. / M. AC. / M. AD. / M. AE. / M. AF. / M. AG. / M. AH. / M. AI. / M. AJ. / M. AK. / M. AL. / M. AM. / M. AN. / M. AO. / M. AP. / M. AQ. / M. AR. / M. AS. / M. AT. / M. AU. / M. AV. / M. AW. / M. AX. / M. AY. / M. AZ. / M. BA. / M. BB. / M. BC. / M. BD. / M. BE. / M. BF. / M. BG. / M. BH. / M. BI. / M. BJ. / M. BK. / M. BL. / M. BM. / M. BN. / M. BO. / M. BP. / M. BQ. / M. BR. / M. BS. / M. BT. / M. BU. / M. BV. / M. BW. / M. BX. / M. BY. / M. BZ. / M. CA. / M. CB. / M. CC. / M. CD. / M. CE. / M. CF. / M. CG. / M. CH. / M. CI. / M. CJ. / M. CK. / M. CL. / M. CM. / M. CN. / M. CO. / M. CP. / M. CQ. / M. CR. / M. CS. / M. CT. / M. CU. / M. CV. / M. CW. / M. CX. / M. CY. / M. CZ. / M. DA. / M. DB. / M. DC. / M. DD. / M. DE. / M. DF. / M. DG. / M. DH. / M. DI. / M. DJ. / M. DK. / M. DL. / M. DM. / M. DN. / M. DO. / M. DP. / M. DQ. / M. DR. / M. DS. / M. DT. / M. DU. / M. DV. / M. DW. / M. DX. / M. DY. / M. DZ. / M. EA. / M. EB. / M. EC. / M. ED. / M. EE. / M. EF. / M. EG. / M. EH. / M. EI. / M. EJ. / M. EK. / M. EL. / M. EM. / M. EN. / M. EO. / M. EP. / M. EQ. / M. ER. / M. ES. / M. ET. / M. EU. / M. EV. / M. EW. / M. EX. / M. EY. / M. EZ. / M. FA. / M. FB. / M. FC. / M. FD. / M. FE. / M. FF. / M. FG. / M. FH. / M. FI. / M. FJ. / M. FK. / M. FL. / M. FM. / M. FN. / M. FO. / M. FP. / M. FQ. / M. FR. / M. FS. / M. FT. / M. FU. / M. FV. / M. FW. / M. FX. / M. FY. / M. FZ. / M. GA. / M. GB. / M. GC. / M. GD. / M. GE. / M. GF. / M. GG. / M. GH. / M. GI. / M. GJ. / M. GK. / M. GL. / M. GM. / M. GN. / M. GO. / M. GP. / M. GQ. / M. GR. / M. GS. / M. GT. / M. GU. / M. GV. / M. GW. / M. GX. / M. GY. / M. GZ. / M. HA. / M. HB. / M. HC. / M. HD. / M. HE. / M. HF. / M. HG. / M. HH. / M. HI. / M. HJ. / M. HK. / M. HL. / M. HM. / M. HN. / M. HO. / M. HP. / M. HQ. / M. HR. / M. HS. / M. HT. / M. HU. / M. HV. / M. HW. / M. HX. / M. HY. / M. HZ. / M. IA. / M. IB. / M. IC. / M. ID. / M. IE. / M. IF. / M. IG. / M. IH. / M. II. / M. IJ. / M. IK. / M. IL. / M. IM. / M. IN. / M. IO. / M. IP. / M. IQ. / M. IR. / M. IS. / M. IT. / M. IU. / M. IV. / M. IW. / M. IX. / M. IY. / M. IZ. / M. JA. / M. JB. / M. JC. / M. JD. / M. JE. / M. JF. / M. JG. / M. JH. / M. JI. / M. JJ. / M. JK. / M. JL. / M. JM. / M. JN. / M. JO. / M. JP. / M. JQ. / M. JR. / M. JS. / M. JT. / M. JU. / M. JV. / M. JW. / M. JX. / M. JY. / M. JZ. / M. KA. / M. KB. / M. KC. / M. KD. / M. KE. / M. KF. / M. KG. / M. KH. / M. KI. / M. KJ. / M. KK. / M. KL. / M. KM. / M. KN. / M. KO. / M. KP. / M. KQ. / M. KR. / M. KS. / M. KT. / M. KU. / M. KV. / M. KW. / M. KX. / M. KY. / M. KZ. / M. LA. / M. LB. / M. LC. / M. LD. / M. LE. / M. LF. / M. LG. / M. LH. / M. LI. / M. LJ. / M. LK. / M. LL. / M. LM. / M. LN. / M. LO. / M. LP. / M. LQ. / M. LR. / M. LS. / M. LT. / M. LU. / M. LV. / M. LW. / M. LX. / M. LY. / M. LZ. / M. MA. / M. MB. / M. MC. / M. MD. / M. ME. / M. MF. / M. MG. / M. MH. / M. MI. / M. MJ. / M. MK. / M. ML. / M. MM. / M. MN. / M. MO. / M. MP. / M. MQ. / M. MR. / M. MS. / M. MT. / M. MU. / M. MV. / M. MW. / M. MX. / M. MY. / M. MZ. / M. NA. / M. NB. / M. NC. / M. ND. / M. NE. / M. NF. / M. NG. / M. NH. / M. NI. / M. NJ. / M. NK. / M. NL. / M. NM. / M. NO. / M. NP. / M. NQ. / M. NR. / M. NS. / M. NT. / M. NU. / M. NV. / M. NW. / M. NX. / M. NY. / M. NZ. / M. OA. / M. OB. / M. OC. / M. OD. / M. OE. / M. OF. / M. OG. / M. OH. / M. OI. / M. OJ. / M. OK. / M. OL. / M. OM. / M. ON. / M. OO. / M. OP. / M. OQ. / M. OR. / M. OS. / M. OT. / M. OU. / M. OV. / M. OW. / M. OX. / M. OY. / M. OZ. / M. PA. / M. PB. / M. PC. / M. PD. / M. PE. / M. PF. / M. PG. / M. PH. / M. PI. / M. PJ. / M. PK. / M. PL. / M. PM. / M. PN. / M. PO. / M. PP. / M. PQ. / M. PR. / M. PS. / M. PT. / M. PU. / M. PV. / M. PW. / M. PX. / M. PY. / M. PZ. / M. QA. / M. QB. / M. QC. / M. QD. / M. QE. / M. QF. / M. QG. / M. QH. / M. QI. / M. QJ. / M. QK. / M. QL. / M. QM. / M. QN. / M. QO. / M. QP. / M. QQ. / M. QR. / M. QS. / M. QT. / M. QU. / M. QV. / M. QW. / M. QX. / M. QY. / M. QZ. / M. RA. / M. RB. / M. RC. / M. RD. / M. RE. / M. RF. / M. RG. / M. RH. / M. RI. / M. RJ. / M. RK. / M. RL. / M. RM. / M. RN. / M. RO. / M. RP. / M. RQ. / M. RR. / M. RS. / M. RT. / M. RU. / M. RV. / M. RW. / M. RX. / M. RY. / M. RZ. / M. SA. / M. SB. / M. SC. / M. SD. / M. SE. / M. SF. / M. SG. / M. SH. / M. SI. / M. SJ. / M. SK. / M. SL. / M. SM. / M. SN. / M. SO. / M. SP. / M. SQ. / M. SR. / M. SS. / M. ST. / M. SU. / M. SV. / M. SW. / M. SX. / M. SY. / M. SZ. / M. TA. / M. TB. / M. TC. / M. TD. / M. TE. / M. TF. / M. TG. / M. TH. / M. TI. / M. TJ. / M. TK. / M. TL. / M. TM. / M. TN. / M. TO. / M. TP. / M. TQ. / M. TR. / M. TS. / M. TT. / M. TU. / M. TV. / M. TW. / M. TX. / M. TY. / M. TZ. / M. UA. / M. UB. / M. UC. / M. UD. / M. UE. / M. UF. / M. UG. / M. UH. / M. UI. / M. UJ. / M. UK. / M. UL. / M. UM. / M. UN. / M. UO. / M. UP. / M. UQ. / M. UR. / M. US. / M. UT. / M. UU. / M. UV. / M. UW. / M. UX. / M. UY. / M. UZ. / M. VA. / M. VB. / M. VC. / M. VD. / M. VE. / M. VF. / M. VG. / M. VH. / M. VI. / M. VJ. / M. VK. / M. VL. / M. VM. / M. VN. / M. VO. / M. VP. / M. VQ. / M. VR. / M. VS. / M. VT. / M. VU. / M. VV. / M. VW. / M. VX. / M. VY. / M. VZ. / M. WA. / M. WB. / M. WC. / M. WD. / M. WE. / M. WF. / M. WG. / M. WH. / M. WI. / M. WJ. / M. WK. / M. WL. / M. WM. / M. WN. / M. WO. / M. WP. / M. WQ. / M. WR. / M. WS. / M. WT. / M. WU. / M. WV. / M. WW. / M. WX. / M. WY. / M. WZ. / M. XA. / M. XB. / M. XC. / M. XD. / M. XE. / M. XF. / M. XG. / M. XH. / M. XI. / M. XJ. / M. XK. / M. XL. / M. XM. / M. XN. / M. XO. / M. XP. / M. XQ. / M. XR. / M. XS. / M. XT. / M. XU. / M. XV. / M. XW. / M. XX. / M. XY. / M. XZ. / M. YA. / M. YB. / M. YC. / M. YD. / M. YE. / M. YF. / M. YG. / M. YH. / M. YI. / M. YJ. / M. YK. / M. YL. / M. YM. / M. YN. / M. YO. / M. YP. / M. YQ. / M. YR. / M. YS. / M. YT. / M. YU. / M. YV. / M. YW. / M. YX. / M. YY. / M. YZ. / M. ZA. / M. ZB. / M. ZC. / M. ZD. / M. ZE. / M. ZF. / M. ZG. / M. ZH. / M. ZI. / M. ZJ. / M. ZK. / M. ZL. / M. ZM. / M. ZN. / M. ZO. / M. ZP. / M. ZQ. / M. ZR. / M. ZS. / M. ZT. / M. ZU. / M. ZV. / M. ZW. / M. ZX. / M. ZY. / M. ZZ.

CONTRALORIA GENERAL  
OFICINA GENERAL DE PARTES  
5 SEP 2016

DIVISION JURIDICA  
COMITE 3  
Hinc. [Signature]  
05 SET. 2016

172  
TOMADO RAZON  
23 SEP 2016  
Contralor General  
de la República

MINISTERIO DE EDUCACION  
X 26 SET. 2016 X  
DOCUMENTO TOTALMENTE  
TRAMITADO

**TRANSFIERE RECURSOS A LA MUNICIPALIDAD DE LONQUIMAY, EN EL MARCO DE LA LEY N° 20.822, QUE OTORGA A LOS PROFESIONALES DE LA EDUCACIÓN QUE INDICA UNA BONIFICACIÓN POR RETIRO VOLUNTARIO.**

Solicitud N° 273

SANTIAGO,

RESOLUCIÓN N°

VISTO: 05.SET.2016-0241

Lo dispuesto en el artículo 3° de la Ley N° 19.880, que Establece Bases de los Procedimientos Administrativos que Rigen los Actos de los Órganos de la Administración del Estado; en la Ley N° 18.956, que Reestructura el Ministerio de Educación; en la Ley N° 20.822, que Otorga a los Profesionales de la Educación que Indica una Bonificación por Retiro Voluntario; en la Ley N° 20.882, de Presupuestos del Sector Público Correspondiente al Año 2016; en la Ley N° 20.159, que Permite Efectuar Anticipos de Subvenciones Estatales para Fines Educativos, en Casos que Indica; en el Decreto con Fuerza de Ley N° 1, de 1996, del Ministerio de Educación, que Fija Texto Refundido, Coordinado y Sistematizado de la Ley N° 19.070, que Aprobó el Estatuto de los Profesionales de la Educación, y de las Leyes que la Complementan y Modifican; en el Decreto con Fuerza de Ley N° 2, de 1998, del Ministerio de Educación, que Fija Texto Refundido, Coordinado y Sistematizado del Decreto con Fuerza de Ley N° 2, de 1996, sobre Subvención del Estado a Establecimientos Educativos; en los Decretos Supremos N°s. 567 y 768, de 2016, ambos del Ministerio de Hacienda; en la Resolución N° 79, de 2016, del Ministerio de Educación, que Delega en la Subsecretaría de Educación, la Facultad de Suscribir, Bajo la Fórmula "Por Orden de la Ministra de Educación", las Transferencias de Recursos que Indica; en el Oficio Ordinario N° 1326, de 2015, de la Municipalidad de Lonquimay, y en la Resolución N° 1.600, de 2008, de la Contraloría General de la República, que Fija Normas Sobre Exención del Trámite de Toma de Razón;

## CONSIDERANDO:

1°.- Que, la Ley N° 20.822 estableció una bonificación por retiro voluntario para los profesionales de la educación que pertenezcan a una dotación docente del sector municipal, sea administrada directamente por la municipalidad o bien por corporaciones municipales, o que estén contratados en los establecimientos educacionales regidos por el D.L. N° 3.166, de 1980, del Ministerio de Educación, y que cumplan también con los demás requisitos exigidos por dicha ley para poder acceder a tal beneficio;

2°.- Que, el inciso primero del artículo 6° de la Ley N° 20.822, señaló que el pago de esta bonificación será de cargo de los sostenedores del sector municipal, hasta el monto que les correspondiere pagar en el caso de la indemnización establecida en el artículo 73, del D.F.L. N° 1, de 1996, del Ministerio de Educación;

3°.- Que, para dar cumplimiento a lo anterior, el mismo artículo 6° permitió a los sostenedores solicitar anticipos de la subvención de escolaridad a que se refiere el artículo 9° del D.F.L. N° 2, de 1998, del Ministerio de Educación, los cuales deberán reintegrarse bajo la modalidad indicada en su inciso tercero;

4°.- Que, para el caso de existir diferencia entre el monto señalado en el considerando segundo que corresponde pagar al sostenedor del sector municipal, y el monto de la bonificación por retiro indicada en el considerando primero, el inciso segundo del artículo 6° de la Ley N° 20.822 permite al Fisco otorgar a dichos sostenedores un aporte extraordinario equivalente a tal diferencia;

5°.- Que, finalmente, con el objeto de contribuir al financiamiento de la bonificación por retiro voluntario, el inciso cuarto letra b) del artículo 6° de la Ley N° 20.822, otorga a los sostenedores del sector municipal un aporte complementario, que ascenderá a un tercio del monto que por concepto de anticipo de subvención se otorga en virtud de dicha ley, aporte que, sumado al anticipo de subvención, en ningún caso podrá exceder el monto total que le corresponda pagar;

6°.- Que, por Oficio Ordinario N° 1326, de 2015, la Municipalidad de Lonquimay, solicitó anticipo de subvención y remitió los antecedentes necesarios para aprobar la transferencia de recursos por parte de este Ministerio;

7°.- Que, la Municipalidad de Lonquimay, acreditó que el descuento del anticipo no alterará su presupuesto y que podrá cumplir oportunamente con sus obligaciones laborales y previsionales;

8°.- Que, el personal docente de la Municipalidad de Lonquimay, consignado en el presente acto administrativo, formalizó su renuncia voluntaria e irrevocable a la dotación docente de dicha comuna, dentro de los plazos legales establecidos por la Ley N° 20.822; y

9°.- Que, el inciso quinto del artículo 6° de la Ley N° 20.822 ordena que el monto del anticipo de subvención de escolaridad solicitado, el valor de las cuotas en las cuales se reintegrará, el monto del aporte fiscal extraordinario y el monto del aporte complementario, sean fijados por resolución del Ministerio de Educación, razón por la cual corresponde se dicte el acto administrativo que dé cumplimiento a lo anterior,

## RESUELVO:

**ARTÍCULO PRIMERO:** Transfiérase a la Municipalidad de Lonquimay, los recursos que a continuación se indican, destinados al pago de la bonificación por retiro voluntario, establecida en la Ley N° 20.822:

- 1) Por concepto de Anticipo de Subvención,** la suma de \$176.729.734.- (ciento setenta y seis millones setecientos veintinueve mil setecientos treinta y cuatro pesos). Dicho monto deberá ser reintegrado a partir del undécimo mes siguiente a aquel en que se otorgue el anticipo, en 144 (ciento cuarenta y cuatro) cuotas mensuales, iguales y sucesivas de \$1.227.290.- (un millón doscientos veintisiete mil doscientos noventa pesos), y que se descontarán de la subvención de escolaridad ya señalada.
- 2) Por concepto de Aporte Fiscal Extraordinario,** la suma de \$65.360.354.- (sesenta y cinco millones trescientos sesenta mil trescientos cincuenta y cuatro pesos).
- 3) Por concepto de Aporte Complementario,** la suma de \$58.909.912.- (cincuenta y ocho millones novecientos nueve mil novecientos doce pesos).

**ARTÍCULO SEGUNDO:** Los recursos transferidos en el artículo anterior, estarán exclusivamente destinados a financiar las bonificaciones por retiro voluntario de los profesionales de la educación que a continuación se individualizan, y que cumplen con los requisitos establecidos en la Ley N° 20.822:

N°	APELLIDO PATERNO	APELLIDO MATERNO	NOMBRES	R.U.T.
1	NICULQUEO	TRAIPE	MERCEDES DEL CARMEN	7.221.350 - 5
2	VILLAGRA	NEIRA	SERGIO ARNOLDO	6.101.196 - K
3	SILVA	MELLA	CELERINO AGUSTIN	5.760.672 - K
4	MUÑOZ	ESPINOZA	JOSE JAIME	6.782.848 - 8
5	POBLETE	BARRIENTOS	EMILIA DEL CARMEN	7.738.695 - 5
6	RIQUELME	LEUFUMAN	MERCEDES DEL CARMEN	7.567.841 - K
7	MERINO	GAJARDO	EDUARDO OCTAVIO	6.117.084 - 7
8	MORAGA	SCHWEITZER	ELLA MAGDALENA DEL CARMEN	5.801.841 - 4
9	CASTILLO	SALDIAS	ELSA EVALUZ	6.822.553 - 1
10	NAVARRETE	INZUNZA	LUISA ESTER	7.212.532 - 0
11	PEREZ	VENEGAS	PEDRO ALFONSO	6.161.794 - 9
12	JARA	PEREZ	GLADYS EDITH	7.790.623 - 1
13	BAHAMONDES	DIAZ	CARLOS	5.243.422 - K
14	QUEZADA	QUEZADA	ERASMO DESIDERIO	6.704.987 - K

**ARTÍCULO TERCERO:** La Municipalidad de Lonquimay deberá informar al Ministerio de Educación los recursos ejecutados y el personal profesional de la educación que efectivamente recibió la bonificación por retiro voluntario, a más tardar en el plazo de seis meses, contados desde la fecha del traspaso de los recursos por parte del Ministerio de Educación.

**ARTÍCULO CUARTO:** Los recursos otorgados conforme al artículo primero de la presente resolución, que no fueron utilizados por la Municipalidad de Lonquimay en el pago del plan de retiro dispuesto en la Ley N° 20.822, deberán ser devueltos en su totalidad, a más tardar en el plazo de seis meses, contados desde la fecha del traspaso de los recursos por parte del Ministerio de Educación.

**ARTÍCULO QUINTO:** Impútese el gasto que demande la ejecución de la presente Resolución, en el **número 1) del artículo primero** a la asignación presupuestaria **09.01.20.24.01.255**, en el **número 2)**, a la asignación presupuestaria **09.01.20.24.03.720**, y en el **número 3)** a la asignación presupuestaria **09.01.20.24.03.721**, todas correspondientes al Presupuesto del Sector Público Correspondiente al Año 2016, fijado por la Ley N° 20.882.

**"ANÓTESE, TÓMESE RAZÓN, COMUNÍQUESE Y PUBLÍQUESE en el sitio web  
www.comunidadescolar.cl del Ministerio de Educación"**

**"Por Orden de la Ministra de Educación"**



**KARINA QUIROGA CANAHUATE**  
**SUBSECRETARIA DE EDUCACIÓN**

Distribución:

- Contraloría General de la República	3c
- Dirección de Presupuestos, Ministerio de Hacienda	1c
- Jefe de Subvenciones, SEREMI Región de La Araucanía	1c
- Jefe de Departamento Provincial Malleco	1c
- Municipalidad de Lonquimay	1c
- Subsecretaría de Educación	1c
- División de Planificación y Presupuesto (UNAM)	1c
- División Jurídica	1c
- Oficina de Partes	1c
- Archivo	1c
- <b>Total</b>	<b>12c</b>

Expediente N° 57826 - 2015